

# Kalabushe, mosetsana yo o buang thata

Gaspah Juma  
Setswana



Bogologolata go ne go na le  
mosetsana a bidiwa Kalabushe.  
Kalabushe e ne e le mosetsana yo o  
buang thata. Mmagwe Kalabushe o  
ne a mo kgalemelela go bua thata,  
mme fela Kalabushe a se utlwe.





Ka letsatsi lengwe, rakaadi wa ga  
Kalbushe o ile a lwala.  
O ne a dula go tshela molapo go  
tswa kwa motseng wa gaabo  
Kalabushe.



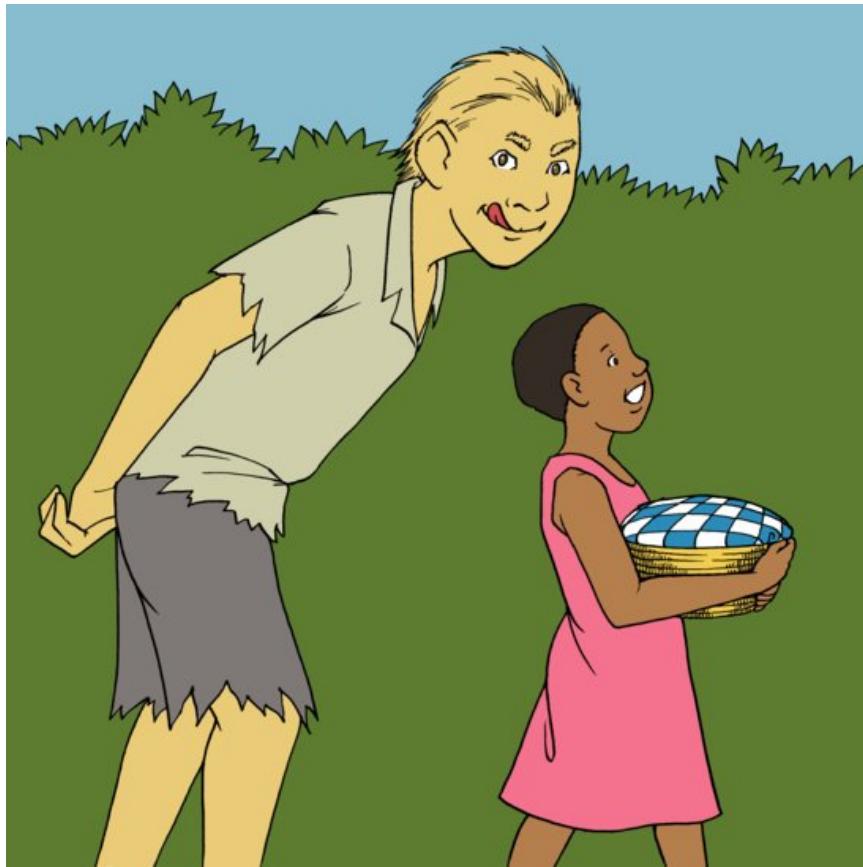
Mmagwe Kalabushe o ne a tshwaregile thata ka letsatsi leo. Go ne go le lotlatlana fa a fa Kalabushe dijo gore a isetse rakgadi wa gagwe yo o lwalang.



Mo tseleng Kalabushe o ile a kopana  
le Sinson, phiri e e kgonang go  
iphetola go nna motho.

Sinson o ile a mmotsa gore o  
tshwere eng.Kalabushe a araba,  
"Nama, mae le mašwi."  
Mmagwe Kalabushe o mo  
kgalemetse gore a se bue gore o  
tshwere eng.





Gape Kalabushe o ile a bolelela  
Sinson gore rakgadi wa gagwe o a  
lwala ebile o mo isetsa dijo. Sinson  
o ile a tshimolola go rokoga mathe  
fa a akanya ka ga nama e Kalabushe  
a e tshwereng.

O ile a tabogela kwa pele ga  
Kalabushe go ya kwa ga rakgadi wa  
gagwe.





O ile a metsa rakgadi wa ga  
Kalbushe mme a ikhupetsa ka kobo  
ya gagwe.



Fa Kalabushe a goroga, ntlo e ne e  
rile tuu. O ile a tsena mo gare mmea  
a goa, "Rakgadi, o ko kae?"

Fa a ne a sa utlwe lentswe la  
rakgadiagwe, Kalabushe o ile a  
tsenela kwa gare ga phaposi kwa  
rakgadiagwe a robalang teng. O ne a  
makala a bona motho a  
khupeditswe ke kobo e kgolo.





"Rakgadi, ke eng fa ditsebele tsa  
gago di le dikgolo gompieno?  
Kalabushe a botsa.

Sinson a araba a le kwa tlase ga  
kobo, "Gore ke kgone go go utlwa  
sentle."

Kalabushe a botsa gape, "Rakgadi,  
ke eng fa matlho a gago a le magolo  
jaana gompieno?"

Sinson a araba, "Gore ke kgone go  
go bona sentle."



La bofelo Kalabushe a botsa,  
"Rakgadi ke eng fa molomo o le  
mogolo jaana gompieno?"

Sinson a araba, "Gore ke kgone go  
go kometsa."

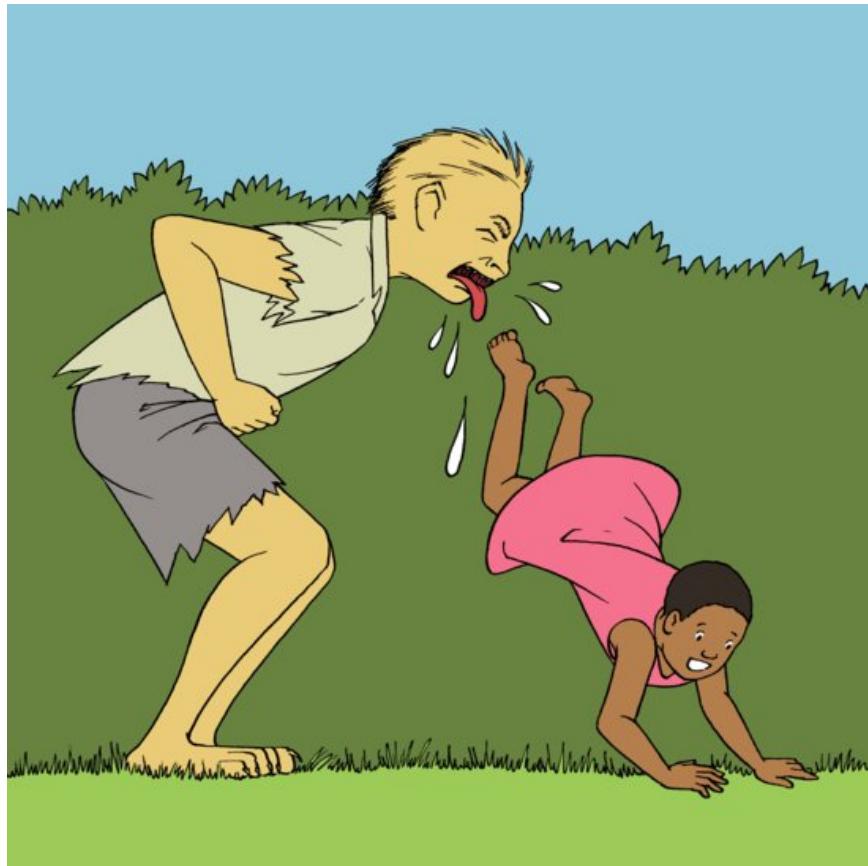
Sinson o ile a tlola kwa godimo ga  
bolao mme a kometsa Kalabushe.



Ka gonne Kalabushe o ne a bua  
thata, o ne antse a tsweletse go bua  
a ntse a le mo maleng a ga Sinson.  
O ne a botsa dipotso tse dintsi.



Kwa bofelong, Sinson o ne a  
lapisitswe ke dipotso tsa ga  
Kalabushe mo e leng gore o ne a mo  
kgwela kwa ntle.



Kalabushe le rakgadi wa gagwe ba  
ne ba thusiwa ke baagi ba motse.  
Go tloga ka letsatsi leo, Kalabushe o  
ne a se tlhole a bua le batho ba a sa  
ba itseng.



# Kalabushe, mosetsana yo o buang thata

Writer: Gaspah Juma

Illustration: Jesse Breytenbach

Translated By: Lorato Trok

Language: Setswana



© African Storybook Initiative, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution  
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.

**Saide**   
South African Institute  
for Distance Education

[www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)

A Saide Initiative